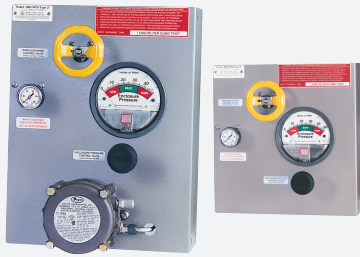


# Überdruckkapselungssystem Typ Y und Z

BEBCO EPS®



## 1003

- NFPA 70, NFPA 496, ISA 12.4 Normen
- Optionaler Alarmausgang weist auf einen Luftsperrfehler hin
- System Typ Y zertifiziert für Klasse I, Div. 1 bis Div. 2
- System Typ Z zertifiziert für Klasse I, Div. 2 und Nicht-Ex-Bereiche
- Gehäusevolumen bis 2,12 m<sup>3</sup> (75 ft<sup>3</sup>)

## Druckkapselungssystem Serie 1003



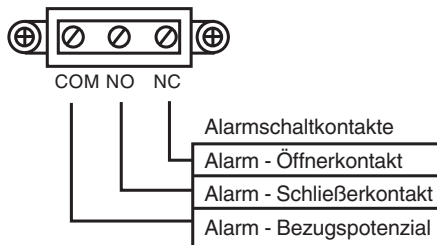
## Funktion

Das Modell 1003 ist ein Rapid Exchange®- Spülsystem, das mit einer Instrumentendruckluft- oder Inertgas-Versorgung arbeitet. Das System reguliert und überwacht den Druck innerhalb abgedichteter (geschützter) Gehäuse, um Ansammlungen brennbaren Gases oder Dampfes zu verhindern oder zu entfernen. Das System erreicht vier Luftwechsel und erhält einen "sicheren" Druck (6 mm/0,25" WS) aufrecht. Für den ordnungsgemäßen Betrieb ist ein Druckwächter Modell EPV-3 von Pepperl+Fuchs erforderlich. Dieser Prozess verringert die Einstufung für explosionsgefährdete (klassifizierte) Bereiche innerhalb von Gehäusen nach NEC - NFPA 70, Artikel 500, NFPA 496 und ISA 12.4.

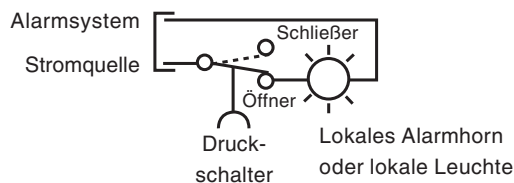
## Anschluss

### WPS

Klemmenblockanschlüsse

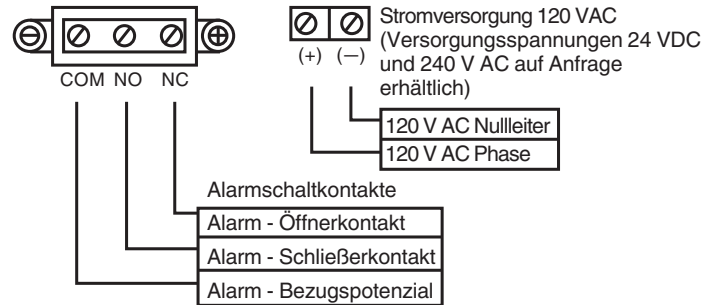


Verdrahtungskonfiguration

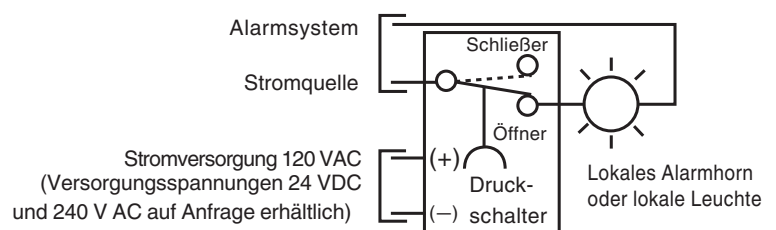


### WPSA

Klemmenblockanschlüsse



Verdrahtungskonfiguration



## Technische Daten

### Allgemeine Daten

Serie	1003
Gefährliche Umgebung	Gas

Veröffentlichungsdatum: 2022-10-13 Ausgabedatum: 2022-10-13 Dateiname: t156422\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS

## Technische Daten

<b>Elektrische Daten</b>	
Anschluss	Klemmenblöcke
<b>Ausgang</b>	
Ausgang I	-WPS-
Ausgangsart	Schalterkontakte
Kontaktbelastung	120 VAC @ 15 A
Ausgang II	-WPSA-
Ausgangsart	Schalterkontakte
Kontaktbelastung	120/220 VAC; 24 VDC @ 10 A; 125 VDC @ 50 mA Anforderungen an die Stromversorgung: 24/120/240 V DC bei 3/4/11 W
<b>Pneumatikparameter</b>	
Schutzgasversorgung	Instrumentendruckluft oder Schutzgas
Druckbedingung	550-825 kPa (80-120 psi)
Sicherheitsdruck	Sollwert: 6,35 mm (0,25") WS Durchflussrate: 2,8 - 99 l/h (0,1 - 3,5 SCFH)
<b>Einsatzbedingungen</b>	
Prozessbedingungen	
Kapazität und Filtration	108 g (3,8 oz) bei 40 µ
Wechseldruck	76,2 - 127 mm (3" - 5")
Wechsel-Fließrate	10 SCFM / 600 SCFH (Mit während Austausch auf min. 410 kPa (60 psi) eingestelltem Regler)
Wechselzeit	70 l/min (1 min/2,5 ft <sup>3</sup> )
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Umgebungstemperatur	-29 ... 49 °C (-20,2 ... 120,2 °F)
<b>Mechanische Daten</b>	
Anschlussart	Systemeinlass-Anschluss: 3/8" FPT Gehäuseversorgungs-Anschluss: 3/8" Rohrverschraubung Gehäusereferenzdruck-Anschluss: 1/4"- Rohrverschraubung Größe Schalter-Kabeldurchführung: 1/2" FPT
Material	Filterreglergehäuse: Zink, lackiert Reglergriff und Filtertopf: Polycarbonat (PC) Gehäusedruckanzeige: Aluminium, lackiert Rapid Exchange®-Messanzeige: Kunststoffgehäuse und Messingrohr Rohrverschraubungen und Ventile: geschmiedeter Körper, Edelstahl 316 Rohr: geschweißt, Edelstahl 316 1/4" & 3/8" 0,035 Systemtypenschild: Edelstahl, Aufdruck auf Lexan® Befestigungsmaterial: Aluminium und Edelstahl Montageplatte: gebürsteter Edelstahl 316, 2 mm stark EXP-Druckschaltergehäuse: eloxierter Aluminiumguss Gehäuse-Warnschild: Edelstahl mit Aufdruck
Masse	1003-LPS-* 5,4 kg (12 lb) 1003-WPS* 7,7 kg (17 lb)
<b>Internationale Zulassungen</b>	
FM-Zulassung	Typ Y LPS: Class I, Div 1, Groups A, B, C, D WPS: Class I, Div 1, Groups C, D WPSA: Class I, Div 1, Groups A, B, C, D Typ Z LPS: Class I, Div 2, Groups A, B, C, D WPS: Class I, Div 2, Groups C, D WPSA: Class I, Div 2, Groups A, B, C, D
UL-Zulassung	
cULus	Typ Y LPS: Class I, Div 1, Groups A, B, C, D WPS: Class I, Div 1, Groups C, D WPSA: Class I, Div 1, Groups A, B, C, D Typ Z LPS: Class I, Div 2, Groups A, B, C, D WPS: Class I, Div 2, Groups C, D WPSA: Class I, Div 2, Groups A, B, C, D

Aufbau



Veröffentlichungsdatum: 2022-10-13 Ausgabedatum: 2022-10-13 Dateiname: t156422\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

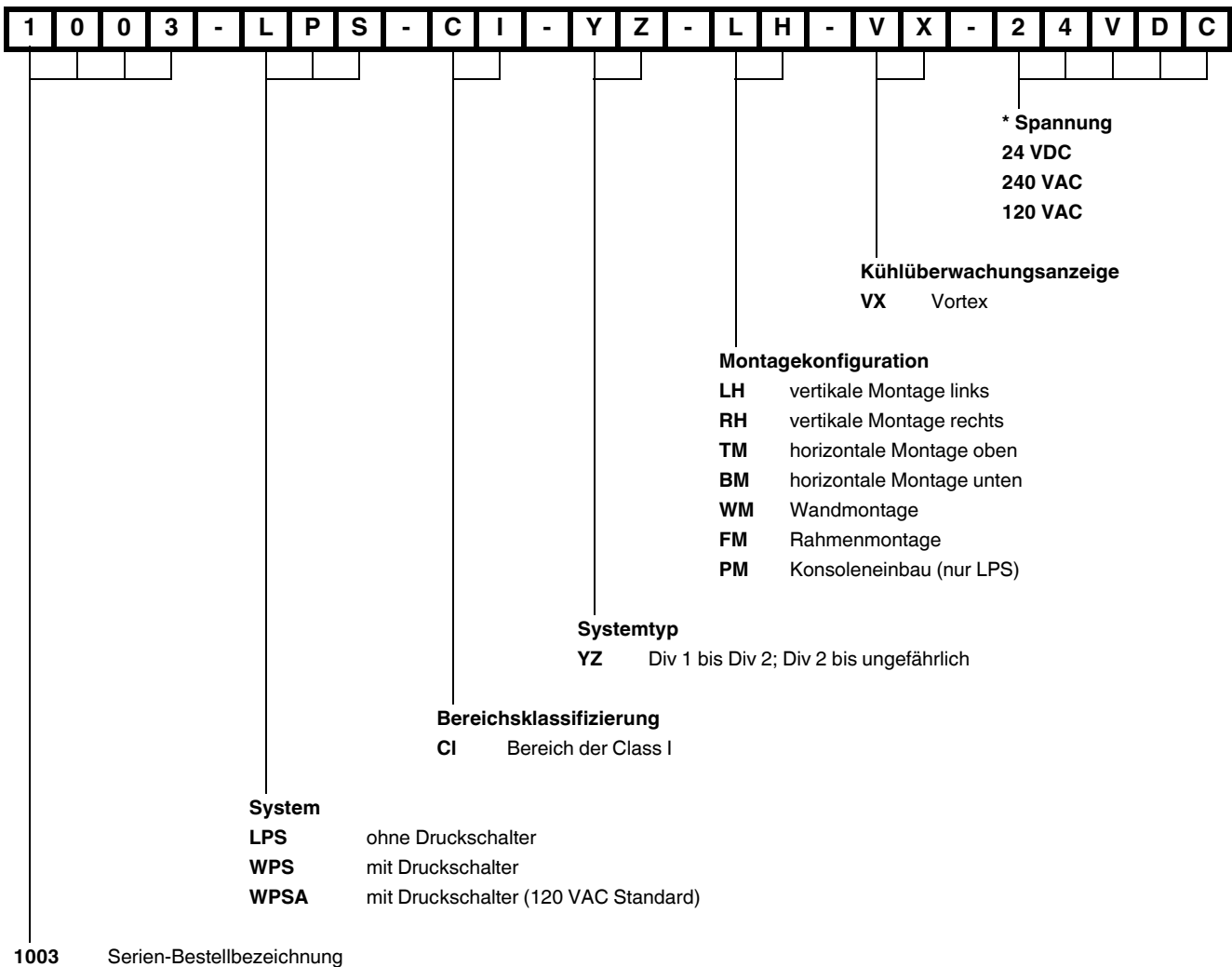
Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

**Typenschlüssel**



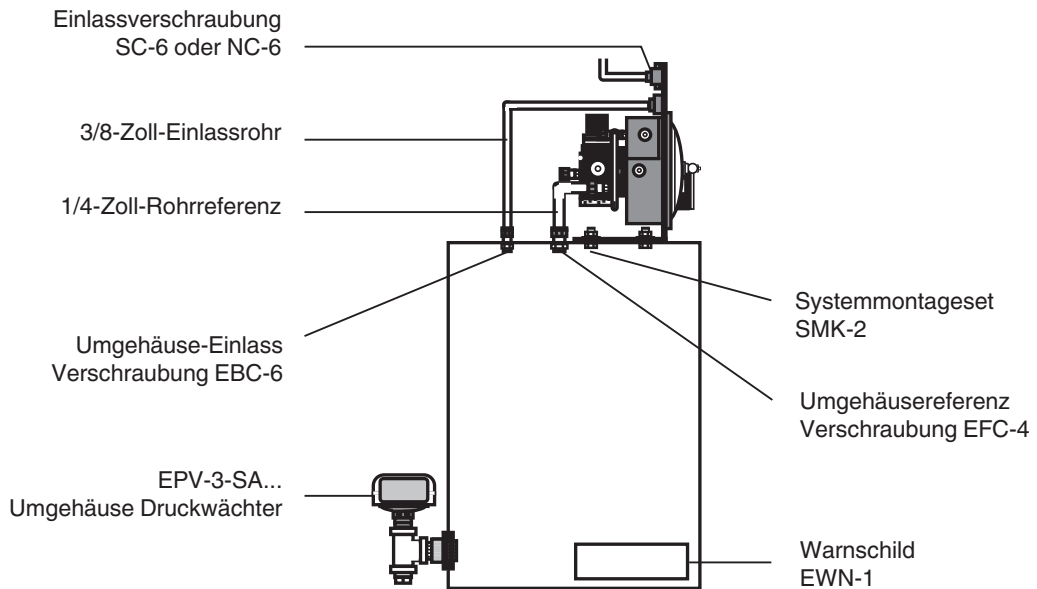
\* nur für Option WPSA

Veröffentlichungsdatum: 2022-10-13 Ausgabedatum: 2022-10-13 Dateiname: t156422\_ger.pdf

**Zusätzliche Informationen**

**Zusammenbau**

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.



**Abmessungen**

Gesamt-system-abmessungen				
	LPS / WPS	LH – linke Seite	RH – rechte Seite	TM – Befestigung oben
	Größe	12 / 15	12 / 15	12 / 12
	Breite	11.5 / 11.5	11.5 / 11.5	11.5 / 16.25
Tiefe	6 / 7.5	6 / 7.5	6 / 7.5	
	LPS / WPS	BM – Befestigung unten	WM – Wandmontage	FM & PM – Oberfläche
	Größe	12 / 12	12 / 15	14 / 17
	Breite	11.5 / 15.25	11.5 / 15.25	13.5 / 13.5
Tiefe	6 / 7.5	7.75 / 9.25	5.75 / 7.25	
Abmessungen in Zoll. Montageabmessungen auf Anfrage verfügbar. Abmessungen FM & PM Konsolenausschnitt: LPS – 13 x 12.5 (H x B) WPS – 16 x 12.5 (H x B). Höhen- und Breitenabmessungen geben die Montageplattenmaße wieder. Tiefenabmessungen geben die Gesamtmaße des Systems einschließlich Komponenten wieder.				

Veröffentlichungsdatum: 2022-10-13 Ausgabedatum: 2022-10-13 Dateiname: t156422\_ger.pdf

**Systemzubehör**

Verbindungsstücke	
Teile-	Beschreibung
NC-6	1/4" Verbinder 90°
SC-6	1/4" Verbinder gerade
EFC-4	1/4" Verbinder versenkt
EFC-6	3/8" Verbinder versenkt
EBC-6	3/8" Schottanschluss
EPC-13	1" Rohranschluss
Zusätzliche Artikel	
Teile-	Beschreibung
SMK-2	Oberflächenmontageset (Modelle -LH-, -RH-, -TM-, -BM-, -WM-)
SMK-8	Oberflächenmontageset (Modelle -FM-, -PM-)
EPSK-1	Explosiongeschütztes Schalterset (Bereiche Class I)
EPSK-1A	Explosiongeschütztes Schalterset (Bereiche Class I)
GPSK-1	Allgemeines Schalterset (Bereiche Class I)
RAH	Alarmhupe für Fernüberwachung
RAB-1	Div. 1 Alarmleuchte für Fernüberwachung
RAB-2	Div. 2 Alarmleuchte für Fernüberwachung
LCK	Kabelinstallationsrohr-Set, Bauform L
TCK	Kabelinstallationsrohr-Set, Bauform T
Warnschilder	
Teile-	Beschreibung
EWN-1	Umgehäusewarnung Class I
ETW	Umgehäusetemperaturwarnung
Installations- und Betriebshandbuch	
Teile-	Beschreibung
DOCT-1356	Installations- und Betriebshandbuch

Veröffentlichungsdatum: 2022-10-13 Ausgabedatum: 2022-10-13 Dateiname: t156422\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com